

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КЕМЕРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» (КемГУ)
Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникаций

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

Сборник научных статей
по материалам международной научной конференции памяти
доктора филологических наук, профессора Л. А. Араевой
(6–8 февраля 2025)

Под общей редакцией
д. ф. н., профессора Н. В. Мельник

2-е издание, исправленное и дополненное

Издатель:

Кемеровский государственный университет

© Авторы научных статей, 2025
© Кемеровский государственный
университет, 2025
ISBN 978-5-8353-3399-8

Об издании [1](#), [2](#), [3](#)

Кемерово 2025

УДК 81+82 (063)
ББК Ш1я431+Ш416я431
А 43

Издаётся по решению Научно-технического совета КемГУ

Редакционная коллегия:

доктор филологических наук, профессор **Н. В. Мельник** (науч. редактор);
кандидат филологических наук, доцент **Э. С. Денисова** (отв. редактор);
кандидат филологических наук, доцент **С. В. Оленев**;
кандидат филологических наук, ассистент **Ю. С. Игнатова**

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор **П. А. Катышев**;
доктор филологических наук, профессор **И. В. Евсеева**

А 43 Актуальные вопросы лингвистики и литературоведения: сб. науч. статей по материалам междунар. науч. конф. памяти д. ф. н., проф. Л. А. Араевой, Кемерово, 6–8 февраля 2025 г. / под ред. Н. В. Мельник (науч. ред.), Э. С. Денисовой (отв. ред.), С. В. Оленева, Ю. С. Игнатовой; Кемеровский государственный университет. – Электрон. дан. (объем 9,0 Мб). – Кемерово, 2025. – 2-е изд., исп. и доп. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Систем. требования: Intel Pentium (или аналогичный процессор других производителей), 1,2 ГГц; 512 Мб оперативной памяти; видеокарта SVGA, 1280x1024 High Color (32 bit); 5 Мб свободного дискового пространства; операц. система Windows XP и выше. Программное обеспечение: Adobe Reader. – Заглавие с титульного экрана. – Текст: электронный.

ISBN 978-5-8353-3399-8

Сборник статей составлен на основе докладов, представленных на международной научной конференции памяти Почетного работника высшего профессионального образования РФ, Заслуженного работника Высшей школы РФ, Почетного профессора Кузбасса, зав. кафедрой стилистики и риторики, доктора филологических наук, профессора Людмилы Алексеевны Араевой (1947–2021).

Книга включает в себя научные работы, посвященные актуальным проблемам лингвистики и литературоведения. Авторы рассматривают вопросы изучения коммуникативных стратегий и тактик, языковой игры, теории речевых жанров, словообразования, лингвоперсонологии, лингводидактики, риторики, лингвопрагматики, ортологии, теории литературы.

Книга адресована специалистам по общему и русскому языкознанию, литературоведению, преподавателям вузов, учителям русского языка, студентам, магистрантам и аспирантам филологических факультетов.

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

УДК 81+82 (063)
ББК Ш1я431+Ш416я431

ISBN 978-5-8353-3399-8

© Авторы научных статей, 2025
© Кемеровский государственный университет, 2025

Текстовое электронное издание

Минимальные системные требования:

Компьютер: Intel Pentium (или аналогичный процессор других производителей), 1,2 ГГц; ОЗУ 512 Мб; 5 Мб свободного дискового пространства; видеокарта SVGA, 1280x1024 High Color (32 bit); привод CD-ROM

Операционная система: Windows XP и выше

Программное обеспечение: Adobe Reader

© Авторы научных статей, 2025
© Кемеровский государственный
университет, 2025

СОДЕРЖАНИЕ

От редактора	9
ПЛЕНАРНЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ.....	10
<i>Афанасьева Э. М.</i> В. фон Гумбольдт в восприятии профессора Л.А. Араевой: к вопросу о методах исследования личной библиотеки ученого.....	10
<i>Видмарович Н. П.</i> О языке агиографии.....	18
АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО СЛОВООБРАЗОВАНИЯ, ЛЕКСИКОЛОГИИ И ФРАЗЕОЛОГИИ	24
<i>Архипова И. В.</i> Имплицитная глагольность немецких девербативов как таксисный индикатор	24
<i>Белякова Г. В., Санникова Н. Ю.</i> Сколько суффиксов -н- в морфемарии словообразовательной категории локативных существительных?.....	27
<i>Булгакова О. А., Чабаненко М. Г.</i> Перспективы применения искусственного интеллекта в решении проблем словообразовательной морфемики	31
<i>Гилев М. В., Пантелеев А. Н., Белов М. С., Позднякова Е. Ю.</i> Использование инвективной лексики в студенческой среде.....	35
<i>Гордеева А. С.</i> Восприятие слов с семантикой любви и отношений носителями русского, китайского и английского языков.....	39
<i>Евстафиади Е. Г.</i> Проблемы адаптации заимствованных слов к системе русского языка.....	45
<i>Июань Хэ</i> Новые тенденции в развитии категории состояния в современном русском языке	50
<i>Карпенко М. В., Ермолаева Е. Н.</i> Стратегии нейминга современных цифровых приложений образовательной тематики	55
<i>Катышев П. А., Тормышова К. О.</i> Деривационный потенциал речевых единиц: модель транспозиции лексем и методика их анализа	60
<i>Китанина Э. А., Юйхань Си</i> Лексика экономической сферы в сетевом издании «Синьхуа новости»: социокультурный аспект.....	67
<i>Кочергина К. С.</i> Толковый словарь молодёжного сленга как источник для лингвоэкспертных исследований.....	71
<i>Лашина К. С.</i> О некоторых особенностях выявления и организации видов словообразовательного значения при анализе производных именований лиц женского пола	80
<i>Ли С. И., Кораблева В. С.</i> Особенности функционирования китаизмов в русском языке (на материале Национального корпуса русского языка).....	84
<i>Марченко В. В.</i> Специфика эмотивной лексики в псковских пословицах и поговорках с соматическим компонентом.....	90
<i>Платицына А. А., Позднякова Е. Ю.</i> Профессиональный жаргон студентов-архитекторов и студентов-строителей: сравнительный анализ (на материале анкетирования).....	94

<i>Попова О. П.</i> Предметно-номинативная классификация онимов в лингвистике	101
<i>Рыжкина Е. В.</i> Механизм компрессии в деривационных процессах на базе современной английской фразеологии	106
<i>Цуйтин Ма</i> Маркированность идиоматизированных номинативных сочинительных конструкций в русском и китайском языках	112
<i>Чжэньюй Лю</i> Изучение особенностей образования неологизмов в русском языке с точки зрения словообразования	115
<i>Шмелёва Е. С.</i> Об особенностях активации стилистических приемов в статьях популярной англоязычной прессы (на материале таблоидов 2000-2024 гг.)	120
<i>Шуай Ли</i> Культурные знаки Китая в русской фразеологии: семантический анализ.....	124
<i>Юе Хань</i> Выражение функционального семантического поля совместности в текстах интернет-новостей на русском языке, посвященных взаимодействию России и Китая	127
<i>Юйюй Цзя</i> Термины в актуализации темы «энергетика» в российском медиадискурсе ...	132
<i>Юнвэнь Пань</i> Морфологический анализ глобализмов в современном российском военном дискурсе	139
<i>Юнься Чжэн</i> Символика деревьев в русских паремиях (на примере дендронимов <i>ива</i> и <i>сосна</i>)	144
КОГНИТИВНАЯ ПАРАДИГМА В НАУКЕ И ОБРАЗОВАНИИ. ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН	149
<i>Авраменко О. В., Богданова О. Е., Богданова Е. Л., Темникова И. Г.</i> Комплексный подход к оценке стратегий чтения на иностранном языке при выполнении студентами задания на множественный выбор: метакогнитивный аспект	149
<i>Белова П. Е.</i> Динамика восприятия площадей в пространстве города носителями русского языка (сравнительный анализ по данным НКРЯ).....	155
<i>Бобылева Е. С., Царицына А. Ф.</i> Применение поэтического жанра лимерик для освоения фонетических и лексических навыков на уроках английского языка.....	161
<i>Богачанова Т. Д.</i> Интерактивные методы как способ организации учебного процесса	165
<i>Гаранина С. А.</i> Культурно-обусловленное взаимодействие ассоциативных характеристик концепта «кодекс поведения» в русской и британской лингвокультурах	170
<i>Гулина А. О.</i> Языковая политика РФ в контексте сохранения национальной идентичности..	176
<i>Дешура О. В.</i> Использование лингвистического материала в процессе обучения английскому языку с целью повышения мотивации учащихся	180
<i>Калюжная Т. В., Фролова Е. В.</i> Инновационные подходы к адаптации молодых педагогов к современной парадигме преподавания языковых дисциплин (из опыта работы управления образования администрации муниципального образования город-курорт Анапа)	185

<i>Кравченко Т. И.</i> Инновационные подходы в образовании: применение искусственного интеллекта для решения традиционных задач в преподавании английского языка	189
<i>Лебедева Д. О.</i> Кейс-метод в контексте принципа эмоциональной значимости: проблемные вопросы обучения РКИ студентов медицинских специальностей	194
<i>Лю Шуан</i> Содержание парадигмы исследования образовательного дискурса	198
<i>Манаенко В. П.</i> Супраграфемика в текстах спичрайтера	203
<i>Московкина Е. А.</i> Обучение русскому речевому этикету в электронной образовательной среде	210
<i>Нагаев Н. С.</i> Метафорическое представление образа России в политическом дискурсе Индии (на материале англоязычных текстов нижней палаты парламента Индии)	214
<i>Нагель О. В., Иванов А. О.</i> Роль метакогнитивных навыков в процессе постредактирования машинного перевода	221
<i>Разумных Е. В., Максимова Г. А.</i> О некоторых аспектах преподавания грамматики английского языка на неязыковых факультетах вузов	226
<i>Сёмке Т. И.</i> Учебник РКИ как модель лингвосомиотической среды межкультурной коммуникации	231
<i>Сибиряков И. В.</i> Проблемы межкультурной коммуникации в медиапространстве БРИКС+	235
<i>Тао Ван</i> Сопоставительное исследование концепта «толкать» в русских фразеологизмах и соответствующего концепта «推» (tuī) в китайских фразеологизмах	240
<i>Нгуен Тхань Шон</i> Лингвокультурные особенности речевых актов благодарности во вьетнамском и русском языках	244
<i>Цзюань Ван</i> Функционально-семантическая классификация образа героя как стереотипа в китайском и русском языковом сознании	250
ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ЕСТЕСТВЕННЫХ ФОРМ КОММУНИКАЦИИ И ИНТЕРНЕТА	255
<i>Китанина Э. А., Синь Чжан</i> Коммуникативная направленность разговорной лексики в текстах телеграм-канала «А.М. и эпистолярный жанр»	255
<i>Напреенко Г. В.</i> Озвучивание текста как интерпретационная деятельность	260
<i>Рябова М. Ю.</i> Виртуальная коммуникация как атрибут сетевой культуры	265
<i>Соколова М. А.</i> Блогосфера Казахстана: продвижение здорового образа жизни	273
<i>Сорокина Е. А.</i> Лексема <i>лайфхак</i> : освоение заимствованного слова современным русским языком	279
<i>Устинова М. В.</i> Новостной дискурс официального сайта организации: жанровый портрет и лексико-грамматические характеристики	284
<i>Ушакова К. С.</i> Предпосылки к созданию классификации связей между комментарием и публикацией в соцсетях	291
ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ	297

2. Журавлева, М., Краткая история развития блоггинга / Мария Журавлева. — 2016. — URL: <https://texterra.ru/blog/kratkaya-istoriya-razvitiya-blogginga.html> (дата обращения: 02.02.2025).
3. Скобл, Р. Разговор дороже денег. Как блоггинг меняет общение бизнеса и потребителей / Р. Скобл, Ш. Израэл. — Коммерсантъ, 2007. — 367 с.
4. Сакурова, А. Доходы блогеров Казахстана за 2024 год выросли на 60% / А. Сакурова. — Inbusiness. — 2025. — URL: <https://www.inbusiness.kz/ru/news/dohody-blogerov-kazahstana-za-2024-god-vyrosli-na-60> (дата обращения: 06.02.2025).
5. Сулеева, С. Тьерри Селлерин: казахстанские блогеры устанавливают новые высокие стандарты для других рынков Центральной Азии / С. Сулеева // Tribune. — 2023. — URL: <https://tribune.kz/terri-sellerin-kazahstanskije-blogery-ustanavlivayut-novye-vysokie-standarty-dlya-drugih-rynkov-tsentralnoj-azii/> (дата обращения: 06.02.2025).

Е. А. Сорокина

Алтайский государственный педагогический университет, г. Барнаул

ЛЕКСЕМА ЛАЙФХАК: ОСВОЕНИЕ ЗАИМСТВОВАННОГО СЛОВА СОВРЕМЕННЫМ РУССКИМ ЯЗЫКОМ

В статье рассматриваются особенности функционирования в русскоязычном пространстве заимствованной лексики *лайфхак*, которые дают основание полагать, что рассматриваемая лексема входит в современный русский язык. Данная лексема используется для номинации текстов нового интернет-жанра. Наблюдается адаптация лексики *лайфхак* на разных уровнях языка-приемника. В аспекте синонимии тексты-лайфхаки иногда номинируются советами, рекомендациями или инструкциями, что с позиции принадлежности текстов к тому или иному речевому жанру видится неверным. Наблюдается вариативность написания рассматриваемой лексики и ее произношения, становление системы дериватов (развитие словообразовательного гнезда) и проч. Факультативность произношения и написания, возможности деривационных связей обусловлены функционированием текстов-лайфхаков преимущественно в интернет-дискурсе.

Ключевые слова: лайфхак, речевой жанр, жанроведение, интернет-дискурс, интернет-жанр, лексема, заимствование.

The article examines the features of the borrowed lexeme life hack in the Russian-speaking space, which give reason to believe that the lexeme in question is included in the modern Russian language. This lexeme is used to nominate texts of a new Internet genre. There is an adaptation of the life hack lexeme at different levels of the receiving language. In terms of synonymy, of life hack texts are sometimes nominated with tips, recommendations, or instructions, which seems wrong from the point of view of texts belonging to a particular speech genre. There is a variability in the spelling of the lexeme in question and its pronunciation, the formation of a system of derivatives (the development of a word-formation nest), and so on. The optional pronunciation and spelling, as well as the possibilities of derivational connections, are due to the functioning of life hack texts mainly in Internet discourse.

Keywords: life hack, speech genre, genre studies, Internet discourse, Internet genre, lexeme, borrowing.

Проблема номинации речевых жанров и их структурных компонентов в современном русском языке является актуальной, что связано, в том числе, с развитием информационных технологий и как следствие — возникновением новых видов текстов. К такого рода текстам относятся тексты-лайфхаки, формирующие, среди прочих, перечень речевых жанров интернет-дискурса [Сорокина, 2023; 2024]. В данном исследовании оста-

новимся на вопросе номинации этого жанра. Высказывание М. М. Бахтина о том, что «ни одно новое явление (фонетическое, лексическое, грамматическое) не может войти в систему языка, не совершив долгого и сложного пути жанрово-стилистического испытания и отработки» [Бахтин, 1966, с. 165] позволяет говорить о возникающих проблемах, заключающихся в выборе лексемы — исконно русской или заимствованной, номинирующей тот или иной жанр, развитии ее деривационного потенциала, проявлении синтагматических и парадигматических отношений и, как следствие, отражении в лексико-семантической системе языка в целом.

Цель исследования — проанализировать иноязычную лексику *лайфхак* с позиции ее освоенности современным русским языком. Задачи: (1) выявить особенности номинации лексики *лайфхак*, (2) рассмотреть принципы употребления (написания и произношения) лексики *лайфхак* в интернет-дискурсе, (3) установить степень развития словообразовательного гнезда с вершиной *лайфхак* и деривационные возможности рассматриваемой лексики.

Материалом исследования выступили (1) 500 текстов-лайфхаков, отобранных методом сплошной выборки из раздела «Клипы» социальной сети «ВКонтакте», также комментарии пользователей сети Интернет, оставленные под данными видео; (2) 1595 текстов (2108 примеров), представленных в конкордансах слов «лайфхак», «лайвхак», «лайфхакер», «лайвхакер», «лафхак», «лайфхакерский», «лайфхакинг», «хак», «хакнуть», «лайфхакнуть» из Национального корпуса русского языка (далее — НКРЯ)¹. Набор материала и его анализ осуществлялся с октября 2024 г. по январь 2025 г. по всем корпусам НКРЯ. Данные получены с опорой на материалы следующих корпусов: газетный (региональные и центральные СМИ), основной, социальные сети, параллельный, панхронический. Применялись описательный и сопоставительный методы исследования материала, а также компонентный анализ.

С развитием сети Интернет, социальных сетей в частности, в современном русском языке появляется большое количество заимствованной лексики, преимущественно из английского языка. Лексема *лайфхак* представляет собой неологизм — англицизм, сферой возникновения и функционирования которого изначально является интернет-дискурс. За единицей подобного рода как за новым коммуникативным явлением стоит «или собственно жанр, или какое-то промежуточное явление с потенциями стереотипизации и конвенционализации из околожанрового пространства речи» [Дементьев, 2019, с. 12]. Мы определяем лайфхак как новый речевой жанр, имеющий текстовые особенности и специфику в функционировании [Сорокина, 2024, с. 148-162]. Тезис В. В. Дементьева о том, что «проникновение нового в язык через РЖ осуществляется через названия РЖ и их компонентов, т. е. на лексическом уровне» [Дементьев, 2019, с. 12], позволяет ставить вопрос о необходимости изучения имен речевых жанров (в том числе имен интернет-жанров) с опорой на этимологию.

В 2011 г. слово *lifehack* добавлено в Оксфордский словарь, где дефиниция представлена следующим образом: «a strategy or technique that you use in order to manage your time and daily activities in a more efficient way»², что при переводе на русский язык означает: стратегия или техника, которые вы используете для более эффективного управления своим временем в повседневной деятельности.

Слово *лайфхак* имеет затемненную внутреннюю форму, вследствие чего возникает потребность в поиске однокоренной лексики, не всегда являющейся производящей, тогда «проникновение во внутреннюю форму слова чаще всего осуществляется с опорой на корневую морфему» [Ольховская, 2017, с. 67]. Так как слово *лайфхак* произошло от английских *life* — жизнь и *hack* — взломать, то семантика глагола, выражающего интенцию адресата, будет заложена в глаголе *взломать*. В словаре С. А. Кузнецова глагол

¹ В тексте статьи все примеры приводятся с сохранением авторской орфографии и пунктуации.

² Лайфхак // Оксфордский словарь. — 2022. — URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/lifehack?q=lifehack> (дата обращения: 20.01.2022).

взломать в 3 значении толкуется через описание действия: «программными средствами преодолеть защиту какого-либо компьютера от нелегального доступа к хранящейся информации»¹. Такое понимание изначально возникло в среде программистов (словом *hack* именовалось быстрое и эффективное решение компьютерной проблемы), впоследствии номинация расширилась, и *лайфхаком* стало обозначаться преодоление какой-либо проблемы с помощью обычных вещей (дословный перевод: *lifehack* — взлом жизни).

В языке-приемнике процесс номинации речевых жанров имеет некоторые сложности, в числе которых определение места в речежанровой системе и выбор лексемы, имеющей тот или иной жанр, в частности, заимствованной в аспекте синонимии. А. И. Ольховская, рассматривая синонимические ряды с позиции привативной смысловой оппозиции, отмечает, что «в большинстве случаев иноязычное слово обозначает более узкое и специализированное понятие: *лайфхак* — это хитрость, рассказанная в форме совета» [Ольховская, 2022, с. 20]. Часто *лайфхак* определяется как совет (полезный совет) или рекомендация, инструкция, что демонстрирует полную синонимию данных слов, что с позиции принадлежности текстов к тому или иному речевому жанру видится неоправданным. Например, интенцию адресанта в указанных жанрах выражают побудительные глаголы: *совет* — *советовать*, *рекомендация* — *рекомендовать*, *инструкция* — *инструктировать* и т.д. Тем самым номинации речевых жанров выражены отглагольными существительными. Слово *лайфхак* образовано от сочетания глагола и существительного, где глагол играет ведущую роль в плане номинации, развитие которой идет по русскоязычной модели. Это говорит о том, что возможности русского языка позволяют «принять» заимствованную лексему. В русскоязычном сегменте Интернета *лайфхак* уже функционирует как самостоятельная номинация, которая расширяет словообразовательное гнездо, производя дериваты. Уже есть единичные случаи употребления глаголов *лайфхакнуть*, *лайфхакнулись*, но чаще при передаче семантики действия пока используются словосочетания: *лови лайфхак*, *дам лайфхак*, *вот тебе / вам лайфхак* и подобные конструкции.

Обратимся к проблеме синонимизации слов-терминов «лайфхак» и «совет». Возможное употребление лексем *лайфхак* и *совет* в одном контексте, не как синонимов, показывает различие адресантами данных текстов: *...последний раз когда пытался систематизировать свой архив, потратил на это двое мучительных суток (архив при этом был раза в три меньше, чем сейчас). подсказки, советы, лайфхаки?* (vk, 08.08.2015) [НКРЯ]; *В нем собраны все основные тренды в сфере красоты, советы, лайфхаки, ответы на вопросы, а также описание товаров и услуг со всеми действующими акциями и скидками!* (ALLURE эстетик центр. Бизнес, здоровье и медицина, красота, 2019) [НКРЯ].

В связи с тем, что многие люди не принимают заимствованную лексику, считая абсолютными синонимами единицы *лайфхак* и *совет*, могут возникнуть отрицательные реакции на употребление слова *лайфхак* в речи. Например, негативно настроены адресаты текста-лайфхака в комментариях к клипу «5 лайфхаков, о которых вы наверняка не знали»: *Бедная бабушка! Еле выговорила это слово «лайфхаков»* 🙄🙄🙄 *Сказала бы просто, что это советы из книги «Домоводство»*²; *Вы ведь уже в возрасте. И приятно слышать, что вы хотите дать совет. Но не это противное слово "лайфхак" Не используйте это слово в своём лексиконе*³.

¹ Взломать // Большой толковый словарь русского языка / сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов; РАН, Ин-т лингвист. исслед. Санкт-Петербург: Норинт, 1998. — 1535 с.

² Иванова, С. Бедная бабушка! Еле выговорила это слово «лайфхаков» Сказала бы просто, что это советы из книги «Домоводство», в советское время такая была, наверно в каждом доме: комментарий к публикации // Хитрости Хозяйки: группа ВКонтакте. Январь 2025. — URL: https://vk.com/clip-47231623_456242702 (дата обращения: 02.02.2025).

³ Овчинникова, Л. Вы ведь уже в возрасте. И приятно слышать, что вы хотите дать совет. Но не это противное слово «лайфхак» Не используйте это слово в своём лексиконе: комментарий к публикации // Хитрости Хозяйки: группа ВКонтакте. Январь 2025. — URL: https://vk.com/clip-47231623_456242702 (дата обращения: 02.02.2025).

Анализ дефиниций, выявление глаголов, выражающих интенцию адресанта, позволяет говорить о том, что *лайфхак* отличается от других родственных жанров поучающего дискурса (например, совета, рекомендации, инструкции) предоставлением конкретного способа решения проблемы, а не просто порядка действий [Сорокина, 2023, с. 151-159].

Лексема *лайфхак*, номинирующая новый тип текстов, с одной стороны, развивается по законам русского языка, с другой — еще недостаточно им освоена. Заимствование проходит период адаптации в языке-приемнике на разных его уровнях, о чем говорит вариативность написания, а также развивающиеся деривационные связи.

С точки зрения написания лексема *лайфхак* приобретает различные варианты:

– лайф хак (*Захотелось покушать, а в Долгое ничего не работает ночью. Лайф хак: заказал роллы в СушиКок, приехал на ВР илифанул чайком. И внезапно понял что уже утро! <...>* (vk, 21.01.2016) [НКРЯ]);

– лайф-хак (*Друзья! Я сейчас обучаюсь в "Планете фриланса" по продвижению и рекламе в интернете. Хорошая выжимка знаний, всех лайф-хаков SMM-продвижения, учителя — практики, которые делятся опытом, мало того, прокаченные по всем, как говорится энергетическим каналам, оказывают поддержку начинающим пиарщикам* (vk, 20.02.2016) [НКРЯ]);

– лайвхак (*<...> Лайвхак: Берите чай с лимоном и воду газированную, лимон можно кинуть в воду и подавить его немного, освежает больше чем просто вода с газами <...>* (Михаил Шишов. Все что умею и знаю, 2016) [НКРЯ]).

Кроме того, анализ интернет-текстов позволил выявить написания *лайхак*, *лайв хак*, *лайфак*, *лафхак*, *ЛайфХак* и производные от них, например, *лайвхакер*, *лайвхакинг* (в том числе встречается дефисное либо раздельное написание). Вариативность проявляется и в звучании (редуцирование, чередование звуков [ф] — [в]) единиц. Всевозможные производительные варианты возникают в результате того, что заимствованное слово *лайфхак* сложно употреблять в речи носителю русского языка (трудность связана с сочетанием согласных *й, ф, х*, артикуляция которых «запирает» звук голоса — нижняя губа прикасается к верхним зубам).

Пользуясь законом речевой экономии, интернет-пользователи сокращают лексему *лайфхак* (опять же действует модель русского языка, ср. словоупотребления, бытующие в разговорной речи: *маг* — магнитофон, *зав* — заведующий, *спец* — специалист и др.): *хак* (*Семь очень полезных туристических хаков Вопреки поговорке, добраться куда-либо — это не всегда половина удовольствия. Не позволяйте суеде аэропортов, разрядившимся телефонам и пропавшим чемоданам встать на вашем пути. Вместо этого попробуйте эти удобные туристические хаки, превращающие отдых в расслабляющее путешествие, каковым он и должен быть* (vk, 01.01.2015) [НКРЯ]). А уже от сокращенного варианта *хак* образован глагол *хакнуть* (*<...>Ниже вы увидите несколько способов, которые помогут хакнуть свой разум <...>* (vk, 01.05.2016) [НКРЯ]).

К лексеме *лайфхак* и ее варианту *хак* может присоединяться неизменяемый компонент, указывающий на принадлежность способа к какому-либо виду деятельности: *<...> Если вы еще не подписаны на нашу группу — [club53914985] Бизнес-хаки для роста, развития, продвижения!], подпишитесь прямо сейчас — мы публикуем много ценного контента <...>* (vk, 12.03.2016) [НКРЯ]; *<...> Большие открытий и трэвел-хаков совсем скоро! <...>* (vk, 04.02.2015) [НКРЯ]. Данная особенность наблюдается и у лексемы *лайфхак*: *Попробовала быютилайфхак для ровных стрелок¹; Бизнеслайфхак «Почему ваши клиенты всё ещё спят? Секрет пробуждения интереса! <...>»².*

Глагол *лайфхакнуть* выступает производным словом по отношению к слову *лайфхак*: *<...> Витаминный спрей Новосвит и Салициловый спрей Фельдшер (который*

¹ Букреева, Т. Попробовала быютилайфхак для ровных стрелок // Тина Букреева: страница ВКонтакте. 2022. — URL: https://vk.com/clip264397951_456239442 (дата обращения: 25.01.2025).

² Марков, П. Почему ваши клиенты всё ещё спят? // Коучинг. Обучение продажам: группа ВКонтакте. Сентябрь 2025. — URL: https://vk.com/clip-226590321_456239035 (дата обращения: 25.01.2025).

лайфхакнула, как дезик тогда) — до сих пор периодически повторяю и повторяю) <...> (Ольга. О бюджетных находках класса люкс, 2022) [НКРЯ].

Производящая основа слова *лайфхак* образует еще несколько номинаций: *лайфхакер* (пользователь интернета, желающий поделиться проверенными решениями в своем блоге), *лайфхакерша* (неологизм-феминитив, обозначает принадлежность к женскому полу), *лайфхакинг* (направление по созданию текстов-лайфхаков и внедрению их в жизнь), *лайфхакерский* (обозначает принадлежность к лайфхаку (*Лайфхакерский список целей на целый год* (vk, 09.03.2015) [НКРЯ])).

Зафиксировано употребление производного глагола от варианта *лайфак* — *лайфакнулись* (*Бабулька, ты советы людям даешь, а не лайфаки. От мала до велика все «лайфакнулись»*). У нас что, русских слов не осталось?¹).

Выявленные слова *лайфхакерский*, *лайфхакнуть*, *лайфакнулись* менее продуктивны в деривационных отношениях в сравнении с другими однокоренными лексемами, имеющими многочисленные словообразовательные гнезда.

Таким образом, особенности номинации лексемы *лайфхак* и вхождение ее в современный русский язык характеризуется сложностями, связанными с заимствованной природой этого слова, а также основной средой его функционирования — интернет-дискурс, чем определяются особенности написания и произношения рассмотренной лексемы, ее деривационный потенциал, допускающий факультативность выбора той или иной номинации.

Узуальная практика ориентируется на фонетический принцип передачи заимствований (как слышится, так и пишется), поэтому лексема *лайфхак* на текущем этапе ее развития в современном русском языке преимущественно употребляется в данном виде.

Слово *лайфхак*, демонстрируя систему мотивационных связей и деривационных отношений, являет в русском языке вершину гнезда однокоренных слов (слово *хак* образуется от *лайфхак* как сокращенная номинация).

Освоению лексемы *лайфхак* современным русским языком способствует факт номинации группы текстов определенного жанра интернет-дискурса, что, среди прочего, содействует развитию деривационного потенциала этой лексемы. Л. В. Балашова отмечает: «словообразовательной активности способствует значимость самого жанра — частотность его использования достаточно большим числом носителей языка, отсутствие четкой закреплённости за одной узкой сферой коммуникации» [Балашова, 2009, с. 61]. Функционирование текстов-лайфхаков в разных коммуникативных сферах (от бытовой до профессиональных) усиливает значимость рассмотренной лексемы для интернет-пользователей.

Список литературы

1. Балашова, Л. В. Номинации речевых жанров и их компонентов в современном русском языке / Л. В. Балашова // Жанры речи. — 2009. — № 6. — С. 59-79.
2. Бахтин, М. М. Проблема речевых жанров. Из архивных записей к работе «Проблема речевых жанров». Проблема текста / М. М. Бахтин // Собр. соч.: В 5 т. — М.: Языки славянских культур, 1996. — Т. 5. Работы 1940-х начала 1960-х годов. — С. 59-206.
3. Дементьев, В. В. Жанры в меняющемся мире: креационистские потенции речевых жанров и эпистемологические потенции теории речевых жанров / В. В. Дементьев // Жанры речи. — 2019. — №1 (21). — С. 6-21.
4. Ольховская, А. И. Внутренняя форма слова как феномен обыденного метаязыкового сознания / А. И. Ольховская // Научный диалог. — 2017. — №4. — С. 57-69.
5. Ольховская, А. И. Специфика синонимических заимствований в современном русском языке / А. И. Ольховская // МИРС. — 2022. — №2. — С.14-23.

¹ Терлеева, Л. Бабулька, ты советы людям даешь, а не лайфаки. От мала до велика все «лайфакнулись». У нас что, русских слов не осталось? : комментарий к публикации // Хитрости Хозяйки: группа ВКонтакте. Январь 2025. — URL: https://vk.com/clip-47231623_456242702 (дата обращения: 02.02.2025).

6. **Сорокина, Е. А.** Лайфхак в системе родственных речевых жанров / Е. А. Сорокина // Успехи гуманитарных наук. — 2023. — № 7. — С. 151-159.
7. **Сорокина, Е. А.** Речевой жанр «лайфхак»: особенности функционирования / Е. А. Сорокина // Сибирский филологический форум. — 2024. — № 2(27). — С. 148-162.

М. В. Устинова

Кемеровский государственный университет, г. Кемерово

НОВОСТНОЙ ДИСКУРС ОФИЦИАЛЬНОГО САЙТА ОРГАНИЗАЦИИ: ЖАНРОВЫЙ ПОРТРЕТ И ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

В статье обсуждается проблема новостного дискурса, репрезентированного на официальном сайте образовательной организации. Цель работы состоит в моделировании жанрового портрета новостного дискурса официального сайта и выявление признаков жанровой организации новостного контента официальных сайтов, а также их репрезентации посредством лексико-грамматической организации. Материалом исследования являются 50 новостных статей, опубликованных на официальном сайте «Кузбасского института ФСИН России» за период с 1 апреля 2023 г. по 1 апреля 2024 г. При исследовании языкового материала были использованы методы контент- и интент-анализа. Доказывается, что новостной контент официального сайта относится к жанру институционального интернет-дискурса. В качестве виртуального автора новостного дискурса выступает обобщенное лицо — образовательная организация «Кузбасский институт ФСИН России», коммуникативные интенции которой направлены на информирование аудитории о деятельности института и формирование ее положительного имиджа. Иллокутивное намерение создания образа успешного вуза определяет такой подбор лексико-грамматических единиц, эксплицитно выражает объективный модус, а имплицитно — субъективный модус.

Ключевые слова: сайт, контент, образ автора, дискурс, имидж, образовательная организация, жанр, новостная лента, модальность, речевой портрет, пропозициональная рамка.

The article discusses the problem of news discourse presented on the official website of an educational organization. The purpose of the work is to model the genre portrait of the news discourse of the official website and identify signs of the genre organization of the news content of the official websites, as well as their representation through lexical and grammatical organization. The research material consists of 50 news articles published on the official website of the Kuzbass Institute of the Federal Penitentiary Service of Russia for the period from April 1, 2023 to April 1, 2024. The methods of content and intent analysis were used in the study of language material. It is proved that the news content of the official website belongs to the genre of institutional Internet discourse. The virtual author of the news discourse is a generalized person — the educational organization Kuzbass Institute of the Federal Penitentiary Service of Russia, whose communicative intentions are aimed at informing the audience about the institute's activities and forming its positive image. The illocutionary intention of creating an image of a successful university determines such a selection of lexico-grammatical units, explicitly expresses the objective mode, and implicitly — the subjective mode.

Keywords: website, content, author's image, discourse, image, educational organization, genre, news feed, modality, speech portrait, propositional frame.

Введение

В ходе так называемой «цифровой революции», когда полноценное взаимодействие между членами социума не представляется без всемирной сети, интернет-коммуникация стала неотъемлемой частью жизни современного человека. Специфика интернет-общения